

ABSTRACT

Title: Analysis and classification of English phraseological units with phytosemic component and peculiarities of their translation into Russian.

Author: Alla Robertovna Usunyan, Bachelor program student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.

Research supervisor: Ye.Yu. Shamlidi, Professor of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.

Information about the sponsor organization: Pyatigorsk State Linguistic University; 9 Kalinin St., Pyatigorsk, Stavropol krai.

The relevance of this study is determined by the fact that in modern English, the popularity of phraseological units with a phytomorphic component increases, which puts linguists and translators in the task of correctly interpreting them into Russian.

The object of the study is English phraseological units with the main semantic phytonym component, obtained from various phraseological and explanatory dictionaries of the English and Russian languages, as well as from fiction and religious literature.

The subject of the study is finding similar and idiosyncratic features of English phytomorphic phraseological units in comparison with the same type of Russian phraseological units.

The goal of this study is a comprehensive analysis of English phytomorphic phraseological units, as well as finding key components of idiomatic meaning and various ways of their translation into Russian.

Our goal is to accomplish the following **tasks**:

1. To trace the stages of the development of phraseology on the basis of theoretical studies of domestic and foreign linguistic scholars.
2. To identify the key areas of our research.
3. To analyze phraseological dictionaries of the English language and make a selection of idioms and stable expressions with a phytonym component.

4. To identify factors shaping certain connotations of the phraseological units in question.

5. To classify phytonymic phraseological units according to their basic semantic component.

6. To carry out structural and grammatical analysis of the phraseological units in our selection.

7. To identify their emotive potential.

8. To identify major ways of translating English phraseological units with the phytonym component into Russian.